

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
РІВНЕНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ФІЛОЛОГІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ  
КАФЕДРА РОМАНО-ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

KATEDRA LINGWISTYKI STOSOWANEJ  
INSTYTUT NEOFILOLOGII  
KOLEGIUM NAUK HUMANISTYCZNYCH  
UNIwersYTET RZESZOWSKI  
(RZESZÓW, POLSKA)

FILOZOFICKÁ FAKULTA  
PALACKÝ UNIVERSITY OLOMOUC  
(OLOMOUC, ČESKÁ REPUBLIKA)

# ПРОБЛЕМИ ЛІНГВІСТИЧНОЇ СЕМАНТИКИ

VIII МІЖНАРОДНА НАУКОВО-ПРАКТИЧНА  
ІНТЕРНЕТ-КОНФЕРЕНЦІЯ

*17 листопада 2023 року*



РІВНЕНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
РІВНЕ 2023

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
РІВНЕНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ФІЛОЛОГІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ  
КАФЕДРА РОМАНО-ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

KATEDRA LINGWISTYKI STOSOWANEJ  
INSTYTUT NEOFILOLOGII  
KOLEGIUM NAUK HUMANISTYCZNYCH  
UNIWERSYTET RZESZOWSKI  
(RZESZÓW, POLSKA)

FILOZOFICKÁ FAKULTA  
PALACKÝ UNIVERSITY OLOMOUC  
(OLOMOUC, ČESKÁ REPUBLIKA)

# ПРОБЛЕМИ ЛІНГВІСТИЧНОЇ СЕМАНТИКИ

VIII МІЖНАРОДНА НАУКОВО-ПРАКТИЧНА  
ІНТЕРНЕТ-КОНФЕРЕНЦІЯ

*17 листопада 2023 року*



РІВНЕНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
РІВНЕ 2023

УДК 81'37  
П 78

**Проблеми лінгвістичної семантики:** VIII Міжнародна науково-практична інтернет-конференція (17 листопада 2023 року).  
П 78 Збірник матеріалів. Рівне: РДГУ, 2023. 141 с.

**The Problems of Linguistic Semantics:** The 8<sup>th</sup> International Scientific and Practical Internet Conference (November 17, 2023). The Collection of Conference Proceedings. Rivne: RSUH, 2023. 141 p.

У збірнику матеріалів VIII Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції «Проблеми лінгвістичної семантики» розглянуто низку питань, що стосуються актуальних проблем лінгвістичної семантики: когнітивної та культурної семантики, зіставної семантики, фонетичної, лексичної та граматичної семантики, семантики і прагматики мовних одиниць, семантики тексту і дискурсу, семантики і перекладу.

The Collection of Conference Proceedings «The Problems of Linguistic Semantics» focuses on the topical issues of Linguistic Semantics: Cognitive and Cultural Semantics, Contrastive Semantics, Phonetic, Lexical and Grammatical Semantics, Semantics and Pragmatics of Linguistic Items, Semantics of Text and Discourse, Semantics and Translation.

УДК 81'37

**Редакційна колегія:**

Головний редактор – **Деменчук О.В.**, д-р філол. наук, професор.

Відповідальний редактор – **Кучма Т.В.**, канд. філол. наук, доцент.

**Члени редакційної колегії:**

**Павлова О.І.**, канд. філол. наук, професор; **Аладько Д.О.**, канд. філол. наук, доцент; **Калініченко М.М.**, канд. філол. наук, доцент; **Константинова О.В.**, канд. філол. наук, доцент; **Орел І.І.**, канд. філол. наук, доцент; **Павловська Л.О.**, канд. філол. наук, доцент; **Тарасюк Н.Ю.**, канд. філол. наук, доцент; **Чеберяк А.М.**, канд. філол. наук, доцент; **Станіславчук Н.І.**, доктор філософії, старш. викладач

Рекомендовано до друку Вченою радою

Рівненського державного гуманітарного університету

(протокол № 11 від 26.10.2023 р.)

©Автори публікацій, 2023

©Рівненський державний гуманітарний університет, 2023

**ЗМІСТ**

**АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ЛІНГВІСТИЧНОЇ СЕМАНТИКИ:  
ТЕОРЕТИЧНІ ТА ПРАКТИЧНІ АСПЕКТИ**

<b>АРХАНГЕЛЬСЬКА А.М.</b>	НОВІТНІ НАЙМЕНУВАННЯ ОСІБ ЖІНОЧОЇ СТАТІ: МІЖ УЗУСОМ І НОРМОЮ	6
<b>СІРАНЧУК Н.М.</b>	ПРИНЦИП ГРАДАЦІЙНОСТІ ЯК МЕТОДИЧНИЙ ПРИНЦИП ФОРМУВАННЯ ЛЕКСИЧНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ	9
<b>БІСОВЕЦЬКА Л.А., СУРЖУК Т.Б.</b>	ДОСЛІДЖЕННЯ ЗМІН ЛЕКСИЧНОГО ЗНАЧЕННЯ СЛОВА НА ЗАНЯТТЯХ У ЗАКЛАДІ ВИЩОЇ ОСВІТИ	13
<b>КАЛІНІЧЕНКО М.М.</b>	LANGUAGE BARRIERS IN THE VIRTUAL CLASSROOM: STRATEGIES FOR ENHANCING COMMUNICATION IN REMOTE ENGLISH INSTRUCTION FOR CHINESE MASTER'S STUDENTS	16
<b>ПАВЛОВА О.І.</b>	ТЕРМІНОЗНАВСТВО В УКРАЇНІ СЬОГОДНІ	20
<b>СТАНІСЛАВЧУК Н.І.</b>	ФОРМУВАННЯ ЕТИЧНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ МАЙБУТНІХ УЧИТЕЛІВ-ФІЛОЛОГІВ В СИСТЕМІ ПОЗААУДИТОРНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ	23
<b>БОНДАРЕЦЬ Ю.Ю.</b>	РЕФЛЕКСІЯ – ЕФЕКТИВНИЙ ІНСТРУМЕНТ НА УРОКАХ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	27
<b>ОСТАПЧУК Т.А.</b>	ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНИЙ ПІДХІД ДО ВИВЧЕННЯ СИНТАКСИСУ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ	28
<b>ДАВИДЮК В.Ю.</b>	СЕМАНТИКА ВИВЧЕННЯ ДІЄСЛОВА В ПОЧАТКОВІЙ ШКОЛІ	30
<b>КОНДРАТЮК Н.В.</b>	ТЕРМІНОЗНАВСТВО: НАПРЯМКИ ДОСЛІДЖЕННЯ І НАУКОВІ ШКОЛИ	34
<b>MARENTSCHOUK Y. РИБЧАК Л.Я.</b>	LINGUISTIQUE COGNITIVE ET SÉMANTIQUE ВИВЧЕННЯ ЛЕКСИЧНОГО ЗНАЧЕННЯ СЛОВА У ПОЧАТКОВІЙ ШКОЛІ	36 39

**ПРОБЛЕМИ КОГНІТИВНОЇ ТА КУЛЬТУРНОЇ СЕМАНТИКИ**

<b>DEMENCHUK O.</b>	SEMANTIC SHIFT STRATEGIES OF VERBS OF SMELL EMISSION IN THE POLISH AND UKRAINIAN LANGUAGES	43
<b>СЕРБІН О.В., ГОЛУБОВСЬКА Ю.О.</b>	МОДАЛЬНІСТЬ ЯК ГРАМАТИЧНА ТА СЕМАНТИЧНА КАТЕГОРІЯ В ІНТЕРНЕТ-МЕТАФОРІ ВОЄННОГО ЧАСУ	46
<b>DEMENCHUK D.</b>	KONCEPT <i>NIERÓWNOŚĆ PŁCI NA RYNKU PRACY</i> W UJĘCIU SOCJOLINGWISTYCZNYM	57

**ПРОБЛЕМИ ЗІСТАВНОЇ СЕМАНТИКИ**

<b>МІЗІН К.І.</b>	БАГАТОВИМІРНІСТЬ ЕМОЦІЙНОГО КОНЦЕПТУ «ГОРДІСТЬ» ЯК ПІДҐРУНТЯ ЙОГО КРОС-КУЛЬТУРНОГО ВАРІЮВАННЯ	60
<b>КІНАЩУК А.В.</b>	СПЕЦИФІКАТОРИ ТЕМАТИЧНОЇ ГРУПИ ПРЕДИКАТИВ НА ПОЗНАЧЕННЯ ВИЯВУ ІРРАЦІОНАЛЬНОГО СТАНУ В АНГЛІЙСЬКІЙ, НІМЕЦЬКІЙ ТА УКРАЇНСЬКІЙ МОВАХ	63

**ФОНЕТИЧНА, ЛЕКСИЧНА І ГРАМАТИЧНА СЕМАНТИКА**

<b>АЛАДЬКО Д.О.</b>	ОПИС ВІДНОСИН МІЖ ЛЮДЬМИ ЗАСОБАМИ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ З НАЗВОЮ ЧАСТИНИ ТІЛА В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ	68
<b>ЗАЛУЖНА О.О., КАЗЕМІРОВА А.С.</b>	ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНІ ТА СТРУКТУРНО- МОРФОЛОГІЧНІ ОСОБЛИВОСТІ НОМІНАЦІЙ ЮВЕЛІРНИХ ПРИКРАС В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ	72
<b>ОРЕЛ І.І.</b>	ВЕРБАЛІЗАЦІЯ СТЕРЕОТИПНОГО ПОНЯТТЯ <i>ORDNUNG</i> У НІМЕЦЬКІЙ ФРАЗЕОЛОГІЇ	75
<b>ТАРАСЮК Н.Ю.</b>	СЛОВОВІРНА ПАРАДИГМА ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ ЯК МОВНО-КОМУНІКАТИВНИЙ ПРОДУКТ У СИСТЕМІ ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ	78
<b>ЧЕРКАС О.О.</b>	ЖАРГОН І СЛЕНГ: ТОЧКИ ДОТИКУ	81

**СЕМАНТИКА І ПРАГМАТИКА МОВНИХ ОДИНИЦЬ**

<b>МАТВИЄЄВА S.</b>	SEMANTIC TRANSFORMATION OF ENGLISH TERMS FOR MIGRANTS: ILLEGAL, IRREGULAR, OR UNDOCUMENTED?	84
<b>СОЛОВЙОВА Л.Ф.</b>	МЕТАФОРИЧНА КОМПОЗИЦІЯ СУЧАСНИХ АНГЛІЙСЬКИХ ДІЄСЛІВ	87
<b>БОЛОТНЮК Н.А.</b>	ОПИС ПОВЕДІНКИ ЛЮДИНИ ЗАСОБАМИ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ З НАЗВОЮ ЧАСТИНИ ТІЛА В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ	90
<b>СИВОРИГ Н.В.</b>	ФРАЗЕОЛОГІЗМИ В СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ: ВИЗНАЧЕННЯ, ПІДХОДИ, КЛАСИФІКАЦІЇ	94

**СЕМАНТИКА ТЕКСТУ І ДИСКУРСУ**

<b>ЗАЛУЖНА О.О., КОЛІСНИК Д.О.</b>	ЛЕКСИЧНІ ТА ФРАЗЕОЛОГІЧНІ ЗАСОБИ ВЕРБАЛІЗАЦІЇ ЕМОЦІЙНИХ СТАНІВ У ЛІТЕРАТУРНОМУ ДИСКУРСІ (НА МАТЕРІАЛІ РОМАНУ ЛЮСІ МОД МОНТГОМЕРІ «ЕНН ІЗ ЗЕЛЕНИХ ДАХІВ»)	98
--	--	----

VIII Міжнародна науково-практична інтернет-конференція  
«ПРОБЛЕМИ ЛІНГВІСТИЧНОЇ СЕМАНТИКИ»

<b>КОНСТАНТИНОВА О.В.</b>	СИНТАКСИЧНІ ЗАСОБИ СТВОРЕННЯ ІРОНІЇ В РОМАНІ Ш. БАЙЗЕЛЛА «ЩОДЕННИК КНИГАРЯ»	101
<b>КУЧМА Т.В.</b>	АМБІВАЛЕНТНІСТЬ ПОНЯТТЯ <i>GUTE HEXE</i> (ДОБРА ЧАКЛУНКА) У ПОВІСТІ О. ПРОЙСЛЕРА «МАЛА БАБА ЯГА» ЯК ПРИЧИНА КОМУНІКАТИВНОГО БАР'ЄРА	104
<b>ЧЕБЕРЯК А.М.</b>	ФУНКЦІОНАЛЬНІ ОСОБЛИВОСТІ ПАРЦЕЛЯЦІЇ У ПОЛІТИЧНОМУ ТЕКСТІ (НА МАТЕРІАЛІ ПРОМОВ В. ЗЕЛЕНСЬКОГО)	108
<b>ЖАЛКО Д.Д.</b>	ДИСКУРС-АНАЛІЗ І ПІДХОДИ ДО ЙОГО РОЗУМІННЯ	111
<b>КОВЕРДА А.О.</b>	ГЕНЕРАЛЬНИЙ РЕГІОНАЛЬНО АНОТОВАНИЙ КОРПУС УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ Й ДОСТОВІРНІСТЬ ЙОГО ПОШУКОВИХ РЕЗУЛЬТАТІВ	114
<b>ДРОЗД Д.С.</b>	МОВНІ ЗАСОБИ ВТІЛЕННЯ КОМУНІКАТИВНОЇ СТРАТЕГІЇ САМОПРЕЗЕНТАЦІЇ У ШЛЮБНИХ ОГОЛОШЕННЯХ	115
<b>КОЛОМІЄЦЬ Н.М.</b>	ПРАГМАТИЧНИЙ АСПЕКТ МАРКЕТИНГОВОГО ДИСКУРСУ ЗА ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМИ-КОНКОРДАНСУ ANTCONC 4.0	119
<b>ПАВЛІВ А.А.</b>	СИНТАКСИЧНІ ЗАСОБИ ВИРАЗНОСТІ У ПРОМОВАХ АМЕРИКАНСЬКИХ ПРЕЗИДЕНТІВ (НА МАТЕРІАЛІ ІНАВГУРАЦІЙНОЇ ПРОМОВИ ДЖО БАЙДЕНА)	123
<b>СЕМАНТИКА І ПЕРЕКЛАД</b>		
<b>СІЄСЛІК В., ІВАНОВСКА В., КАПРАНОВ У.</b>	ISO 18587:2017 STANDARD: NECESSITY OR REALITY?	126
<b>ЛЕМІШ Н.Є.</b>	‘У ТОМУ ЧИСЛІ’: ЕТИМОЛОГІЯ, СЕМАНТИКА, ВІДТВОРЕННЯ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ	129
<b>РАЗУМНА К.А.</b>	ТРАНСКОДУВАННЯ ЯК СПОСІБ ВІДТВОРЕННЯ КУЛЬТУРНО-СПЕЦИФІЧНОЇ ЛЕКСИКИ У НЕХУДОЖНИХ ТЕКСТАХ	132
<b>СЕВАСТЮК М.І.</b>	ПСИХОЛІНГВІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ВІДТВОРЕННЯ КОНФРОНТАЦІЇ У ПОЛІТИЧНОМУ ПЕРЕКЛАДІ: ЕМОЦІЙНО-МОТИВАЦІЙНИЙ АСПЕКТ	134
<b>TASAZH V.</b>	GRAMMATICAL TRANSFORMATIONS IN THE TRANSLATION OF SLANG IN CINEMATIC DISCOURSE	137

**Список використаних джерел:**

- Залужна, О.О., & Новожилова, Д.О. (2021). Семантичні особливості фразеологічних одиниць із гастрономічним компонентом «хлібобулочні вироби» в англійській та українській мовах. *Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка*, 40, 2, 78-83. <https://doi.org/10.24919/2308-4863/40-2-13>
- Крисанова, Т.А. (2013). Емоційний концепт, лінгвістичні підходи до вивчення. *Наукові записки. Серія «Філологічна»*, 74-75.
- Селіванова, О.О. (2008). *Сучасна лінгвістика: напрями та проблеми*. (с. 403-419).
- Степанюк, М.П. (2016). *Репрезентація емоційного стану художнього персонажа у жіночому романі: лінгвокогнітивний і гендерний аспекти (на матеріалі романів Ш. Бронте та Е. Бронте)*.

**УДК 811.161.2'367.3'37**

**Константінова О.В., канд. філол. наук**  
*Рівненський державний гуманітарний університет*  
*(Рівне, Україна)*

**СИНТАКСИЧНІ ЗАСОБИ СТВОРЕННЯ ІРОНІЇ В РОМАНІ  
Ш. БАЙЗЕЛЛА «ЩОДЕННИК КНИГАРЯ»**

Іронія – потужний інструмент художнього переосмислення й оцінки явищ дійсності. Іронією у широкому значенні називається така побудова тексту, коли зовні позитивне або нейтральне ставлення мовця до особи, предмета чи явища насправді виражає негативну оцінку (Мацько et al., 2006, с. 157-158). Іронія залежить від контекстів усіх рівнів і об'ємів: мікро- і макроконтекстів, вертикальних і горизонтальних, експліцитних й імпліцитних тощо.

«Синтаксис виступає найпотужнішим засобом експресивізації іронічного дискурсу, він функційно інтенсифікує й організовує контекст шляхом чіткого упорядкування оцінно-конотативних засобів усіх мовних рівнів. «Працюючи» з різним матеріалом, синтаксис так організовує мовні яруси, що все найсуттєвіше для створення гумористичного резонансу стає акцентованим та інтенсифікованим» (Пацаранюк, 2006, с. 8).

Розглянемо роль експресивного синтаксису в створенні іронії на прикладі сучасного англійськомовного твору, в якому іронія є невід'ємним і найважливішим компонентом ідіостилю письменника. Насамперед реалізація комічного ефекту відбувається в

діалогізованому мовленні, що імітує живе спілкування з усім розмаїттям інтонацій. Наприклад:

*It wasn't long before the conversation took an ominous turn with the alarming words «I have an ulterior motive – I want to speak to you and Anna.» It transpired that she's written an autobiography. It is called «No, I Am Not Going on the Seesaw.» The conversation was littered with references to the people she knows in publishing («I am not thinking about self-publishing, you know»), her insistence on finding her own proofreader («I have it on good authority that most proofreaders are incompetent») and pregnant pauses to which she clearly attached weighty significance. She talked – again at considerable length – about how she felt she should be part of the programme for the 2015 festival. She will never, ever be part of the festival. (Bythell, 2017, p. 30).*

Вкраплення прямої мови персонажа в авторському мовленні й останнє емоційне речення уривка дають можливість герою висловити свої справжні (негативні) емоції по відношенню до співрозмовниці. Вставлена конструкція (*again at considerable length*) допомагає вловити іронічний опис ситуації.

Вставлена конструкція використовується для підсилення контрасту в тексті. Її стилістична маркованість зумовлюється протиріччям, яке виникає між структурною автономністю та наявністю смислового зв'язку з основним реченням.

*She also told me that when the apocalypse comes and only the Jehovah's Witnesses are left on earth (or whatever her version of the apocalypse is – I do not pay much attention when she starts on religion), she intends to come round to my house and take my stuff. She keeps eyeing up various pieces of my furniture with this clearly in mind. (Bythell, 2017, p. 9).*

У наступному прикладі семантика словосполучення *good day* в умовах мікроконтексту, тобто на контрасті зі вставленою конструкцією, виражає імпліцитне іронічне ставлення оповідача до поведінки своєї колеги. Відбувається накладання негативного контекстуального значення на позитивне словникове.

*Nicky decided that today – **traditionally the busiest day of the festival** – would be a good day to paint the shop windows and spent most of the morning doing that while I dealt with customers and the chaos of the first day of the Writers' Retreat (Bythell, 2017, p. 209).*

Для підсилення стилістичного ефекту синтаксичних прийомів використовується графон; у цьому уривкові, наприклад, він передає



емфатичну інтонацію питання, яке оповідач подумки ставить співрозмовнику, однак не озвучує його:

*Telephone call at 9.25 a.m. from a man in the south of England who is considering buying a bookshop in Scotland. He was curious to know how to value the stock of a bookshop with 20,000 books. Avoiding the obvious answer of «ARE YOU INSANE?», I asked him what the current owner had suggested. (Bythell, 2017, p. 3).*

Експресивний синтаксис прямого мовлення часто використовується автором твору для іронічної характеристики персонажів, як-от в цих прикладах, де оповідач глузує зі своєї помічниці Нікі, копіюючи її занадто емоційну манеру висловлюватися і вживати діалектизми:

*Shortly after it had begun, two very smartly dressed young men in suits, with American accents, came into the shop and asked if we had a copy of The Book of Mormon. On closer inspection I spotted that they had black name badges with 'Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints' printed on them. Nicky was visibly suspicious of them, just as the cat is when a dog enters the shop. When they were just out of earshot, she said, «I dinnae like they people. They've got some very strange ideas.» (Bythell, 2017, p. 105).*

*As I was tidying the shelves in the garden room, I found a copy of The Odyssey in the fishing section. I have yet to question Nicky about this, but the answer will almost certainly be, «Aye, but they were on a boat for some of it. What do you think they ate? Aye. Fish. See?» (Bythell, 2017, p. 175).*

Наступний приклад демонструє створення комічного ефекту засобами неекспресивного синтаксису. Тут, скоріше, простежимо іронію ситуації, коли очікуване не відповідає дійсному, як-от ці дивні нерадісні фрази в розмовнику для вивчення французької, ще й написані в протокольному стилі.

*As I was sorting through the boxes of books from Haugh of Urr, I came across a copy of Collins «French Phrasebook» in a box. You really would have to be on the most dismal holiday to find the following phrases useful:*

*«Someone has fallen in the water.»*

*«Can you make a splint?»*

*«She has been run over.»*

*«Help me carry him.»*

*«I wish to be X-rayed.»*

*«Leave me alone.»*

«I do not like this.»

«The chambermaid never comes when I ring.»

«I was here in 1940.»

«Eleven hostages were shot here.» (Bythell, 2017, p. 187).

**Список використаних джерел:**

Мацько, Л.І., Мацько, О.М. (2006). *Риторика*. Київ: Вища школа.

Пацаранюк, Ю.М. (2006). *Способи реалізації іронії у структурі речення*. (Автореф. дис. канд. філол. наук). Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, Чернівці.

Bythell, S. (2017). *The Diary of a Bookseller*. London: PROFILE BOOKS LTD.

**УДК 811.13'36'373**

**Кучма Т.В., канд. філол. наук**  
*Рівненський державний гуманітарний університет*  
*(Рівне, Україна)*

**АМБІВАЛЕНТНІСТЬ ПОНЯТТЯ *GUTE HEHE* (ДОБРА  
ЧАКЛУНКА) У ПОВІСТІ О. ПРОЙСЛЕРА «МАЛА БАБА ЯГА»  
ЯК ПРИЧИНА КОМУНІКАТИВНОГО БАР'ЄРА**

Важливим аспектом у теорії комунікацій є дослідження проблем породження/сприйняття повідомлення. Будь-яке повідомлення у змістовому сенсі для його відправника та/або одержувача складається зі слів. Слово як одиниця мови здатне впливає на почуття й емоції людини як за своїм звучанням, так і за своїм значенням.

Ініціюючи комунікацію, учасники послуговуються різними символами-знаками – вербальними та невербальними. Вербальна комунікація використовує людську мову – систему звукових і графічних знаків у їх словесному вираженні. Вербалізація є найбільш універсальним способом комунікації, оскільки при передачі інформації за допомогою слова менш за все втрачається зміст повідомлення. Водночас у процесі взаємодії досить часто виникають ситуації непорозуміння внаслідок незбігання значень слів у сприйнятті основних учасників комунікації. Такого роду комунікаційні перешкоди називають семантичними бар'єрами. Семантичні (сміслові) варіації часто стають причиною неправильного розуміння, позаяк у багатьох випадках точне значення, приписуване символу відправником, є не завжди очевидним.